

# CodA 1.4 - Codierung für Allgemeinmedizin (Transfertabelle ICPC-2 => ICD-10-GM Version 2011)

ICPC2 A	Allgemein und unspezifisch	ICD-10
A01	Schmerz generalisiert / mehr. Stellen	R52.9
A02	Frösteln	R68.8
A03	Fieber	R50.9
A04	Schwäche / allg. Müdigkeit CFS	G93.3
A05	Unwohlsein	R53
A06	Ohnmacht / Synkope, Kollaps	R55
A07	Koma, Bewußtlosigkeit	R40.2
A08	Schwellung	R60.1
A09	Übermäßiges Schwitzen	R61.9
A10	Blutung / Hämorrhagie NNB	R58
A11	Brustschmerz NNB, Thoraxschmerz	R07.4
A13	Besorgnis ü. / Angst v. med. Bhdg.	Z71
A16	Unruhiges Kleinkind, schreiendes K.	R68.1
A18	Besorgnis über äußere Erscheinung	R46.8
A20	Gespräch über / Bitte um Sterbehilfe	Z51.5
A21	Risikofaktoren bösartige Neubildung	Z80.9
A23	Risikofaktoren NNB	Z91.8
A25	Angst vor dem Tod / Sterben	Z71
A26	Angst vor Krebserkrankung NNB	Z71
A27	Angst vor anderer Krankheit NNB	Z71
A28	Funktionseinschr. / Behinderung (A)	Z73
A29	Allgemeinsympt./-beschw. andere	R68.8
A70	Tuberkulose	A16.9
A71	Masern	B05.9
A72	Windpocken	B01.9
A73	Malaria	B54
A74	Röteln	B06.9
A75	Infektiöse Mononukleose	B27.9
A76	Virales Exanthem NNB, andere	B09
A77	Virale Erkrankung NNB, andere	B34.9
A78	Infektiöse Erkrankung NNB, andere	B99
A79	Malignom nnb	C80.9
A80	Multiple Traumen / Verletzung	T06.8
A81	Polytrauma/Verletzungen	T07
A84	Vergiftung durch medizin. Substanz	T50.9
A85	Unerwünschte Wirk. e. Medikaments	T88.7
A86	Toxischer Effekt nichtmed. Substanz	T65.9
A87	Komplikation medizin. Behandlung	T88.9
A88	Schädl. Folge physikal. Einwirkung	Z58
A89	Komplik. / Ausw.Prothese Implantat	T85.9 T82-85
A90	Angeborene Anomalie NNB	Q89.9
A91	Pathol. Befund e. Untersuchung NNB	R79.9
A92	Allergie/allergische Reaktion NNB	T78.4
A93	Unreifes Neugeborenes	P07.3
A94	Perinatale Erkrankung, andere	P96.9
A95	Perinataler Tod	P95
A96	Tod	R99
A97	Keine Erkrankung, Attest	Z02
A98	Gesundheitsförderung/Präventiv.Med.	Z00.0
A99	Erkrankung o. bek. Ursache / Lokalis.	R69
B	Blut, blutbild. Org., Immunsystem	ICD-10
B02	Lymphknoten vergrößert/schmerzhaft	R59.9
B04	Blutsymptomatik / Beschwerden	R79.9
B25	Angst vor HIV / AIDS	Z71
B26	Angst vor bösart. Blut-/Lymphkran.	Z71 Z85.7
B27	Angst v. anderer Blut-/Lymphkran.	Z71 Z83.2
B28	Funktionseinschr. / Behinderung (B) Blut / Lymph	Z73
B29	Beschw. Lymph-/Immunsystem, andere	R76.9
B70	Lymphadenitis, akute	L04.9
B71	Lymphadenitis, chron. / unspezif.	I88.1
B72	Morbus Hodgkin / Lymphom	C81.9
B72a	Non-Hodgkin-Lymphom	C85.9
B73	Leukämie	C95.00
B74	Maligne Bluterkrankung, andere	C96.9
B75	Benigne / unspezif. Blutneubildung	D47.9
B76	Milzruptur, traumatische	S36.00
B77	Verletzung Blut/Lymph/Milz, andere	T14.5
B78	Vererbliche hämolytische Anämie	D58.9
B79	Angeb. Anomalie Blut/Lymphsystem	Q89.9
B80	Eisenmangelanämie	D50.9
B81	Anämie durch Vitamin B12	D51.9
B81a	Anämie durch Folsäuremangel	D52.9
B82	Anämie unspezifisch, andere	D64.9
B83	Purpura/Gerinnungsstörung	D69.9
B84	Ungeklärte abnorme Leukozyten	D72.9
B87	Splenomegalie	R16.1
B90	HIV-Infektion / AIDS	B24
B99	Blut-/Lymph-/Milzerkrankung, andere	D89.9
D	Verdauungssystem (Digestive)	ICD-10
D01	Bauchschmerzen/-krämpfe, generalis. stark, akutes Abdomen	R10.0
D02	Bauchschmerzen, epigastrische	R10.1
D03	Sodbrennen	R12
D04	Rektale/ anale Schmerzen, Schmerzen Beckenbereich	R10.2
D05	Perianaler Juckreiz	L29.3
D06	Bauchschmerzen, andere Lokalis.	R10.4

D07	Dyspepsie / Verdauungsstörung	K30
D08	Flatulenz / Blähungen	R14
D09	Übelkeit	R11
D10	Erbrechen	R11
D11	Durchfall	A09.9
D12	Verstopfung	K59.0
D13	Gelbsucht	R17
D14	Bluterbrechen / Hämatemesis	K92.0
D15	Melaena / Teerstuhl	K92.1
D16	Rektale Blutung	K62.5
D17	Stuhlinkontinenz	R15
D18	Veränderung Stuhlgang / Verdauung	R19.4
D19	Zahn-/Zahnfleischsympt./-beschw.	K08.9
D20	Mund-/Zungen-/Lippenbeschwerden	K13.7
D21	Schluckbeschwerden, Dysphagie	R13.9
D23	Hepatomegalie	R16.0
D24	Abdom. Tastbefund/Resistenz NNB	R19.0
D25	Aufgetriebenes Abdomen/Spannung	R19.3
D26	Angst vor Krebs Verdauungsorgane	Z71
D27	Angst v. Erkrank. Verdauungss., and.	Z71
D28	Funktionseinschr. / Behinderung (D)	K59.1
D29	Beschw. Verdauungssystem, andere	R19.8
D70	Gastrointest. Infekt., Viren	A08.4
D70a	Gastrointest. Infekt., Bakterien	A04.9
D71	Mumps	B26.9
D72	Virushepatitis akut	B17.9
D72a	Virushepatitis chronisch	B18.9
D73	Gastroenteritis vermutlich infektiös	A09.9
D74	Bösartige Neubildung Magen	C16.9
D75	Bösartige Neubildung Colon/Rektum	C18.9
D76	Bösartige Neubildung Pankreas	C25.9
D77	Bösartige Neubild.: Verdauungstrakt	C26.0
D78	Neubildung Verdauungsorgan NNB	D37.9
D79	Fremdkörper im Verdauungssystem	T18.9
D80	Verletzung des Verdauungssystems	S36.9
D81	Angeb. Anomalie d. Verdauungssyst	Q45.9
D82	Zahn-/Zahnfleischerkrankung	K08.88
D83	Mund-/Zungen-/Lippenerkrankung	K13.7
D84	Speiseröhrenerkrankung	K22.9
D85	Duodenalulkus	K26.9
D86	Peptisches Ulkus, anderes	K27.9
D87	Magenfunktionsstörung	K31.9
D88	Appendizitis	K37
D89	Leistenhernie	K40.90
D90	Hiatushernie	K44.9
D91	Abdominelle Hernie, andere	K46.9
D92	Divertikulose	K57.90
D92a	Divertikulitis	K57.92
D93	Reizdarmsyndrom	K58.9
D94	M.Crohn	K50.9
D94a	Colitis ulcerosa	K51.9
D95	Analfissur / perianaler Abszeß	K62.9
D96	Würmer / andere Parasiten	B82.9
D97	Lebererkrankung NNB	K76.9
D98	Cholezystitis / Cholelithiasis	K82.9
D99	Erkrankung Verdauungssyst., andere	K92.9

Symptome
Infektionen
Neubildungen
Verletzungen
Fehlbildungen
Andere Diagnosen

F	Auge (Focus)	ICD-10
F01	Augenschmerz	H57.1
F02	Augenrötung	H11.4
F03	Augenausfluss / -absonderung	H04.9
F04	Mouches volantes	H43.3
F05	Sehstörung, andere	H53.9
F13	Auge Empfindungsstörung	H44.9
F14	Auge abnorme Bewegung	H55
F15	Auge abnormes Aussehen	H57.8
F16	Augenlid Symptome / Beschwerden	H02.9
F17	Brille Symptome / Beschwerden	Z46.0
F18	Kontaktlinsen Symptome / Beschw.	Z46.9
F27	Angst vor Augenerkrankung	Z71
F28	Funktionseinschr. / Behinderung (F) Sehverlust	H54.9
F29	Auge Symtome / Beschw., andere	H57.9
F70	Konjunktivitis, infektiöse	H10.9
F71	Konjunktivitis, allergische	H10.1
F72	Blepharitis / Hagelkorn / Gerstenkorn	H01.9
F73	Augeninfektion/-entzündung, and.	H44.0
F74	Neubild. Auge / -Anhangsgebilde	D31.9
F75	Kontusion / Blutung im Auge	S05.1
F76	Fremdkörper im Auge	T15.9
F79	Augenverletzung, andere	S05.9
F80	Tränenkanalverschluss Kleinkind	Q10.5
F81	Angeb. Anomalie Auge, andere	Q15.9

F82	Netzhautablösung	H33.5
F83	Retinopathie	H35.0
F84	Maculadegeneration	H35.3
F85	Cornealulcus	H16.0
F86	Trachom	A71.9
F91	Refraktionsfehler	H52.7
F92	Katarakt	H26.9
F93	Glaukom	H40.9
F94	Blindheit	H54.0
F95	Strabismus	H50.9
F99	Auge / -Anhangsgeb. Erkrank., and	H57.8

H	Ohr (Hörorgan)	ICD-10
H01	Ohrschmerz	H92.0
H02	Hörstörung	H91.9
H03	Tinnitus, Klingeln, Brummen	H93.1
H04	Ausfluss Ohr	H92.1
H05	Blutung Ohr	H92.2
H13	Verstopfungsgefühl Ohr	H93.8
H15	Besorg. ü. äußere Erscheinung Ohr	R46.8 O17.9
H27	Angst vor Ohrenerkrankung	Z71
H28	Funktionseinschr. / Behinderung (H)	Z73
H29	Ohrensympt./-beschw., andere	H93.9
H70	Otitis externa	H60.9
H71	Akute Mittelohrentzündung	H66.0
H72	Muko-/Serotympanon, Paukenerg.	H65.9
H73	Tubenkatarrh/-ventilationsstörung	H69.9
H74	Chronische Mittelohrentzündung	H66.9
H75	Neubildung im / am Ohr	D38.5
H76	Fremdkörper im Ohr	T16
H77	Perforation Trommelfell	H72.9
H78	Oberflächliche Verletzung Ohr	S00.40
H79	Ohrverletzung, andere	S01.30
H80	Angeborene Anomalie Ohr	O17.9
H81	Übermäßige Ohrschmalzbildung	H61.2
H82	Schwindelsyndrom	H81.9
H83	Otosklerose	H80.9
H84	Altersschwerhörigkeit	H91.1
H85	Akustisches Trauma	H83.3
H86	Taubheit	H91.9
H99	Ohr-/Mastoiderkrankung, andere	H93.9

K	Kreislauf	ICD-10
K01	Herzschmerz präcordial	R07.2
K02	Druck / Engegefühl des Herzens	R07.4
K03	Herz- / Gefäßschmerzen, NNB	R09.8
K04	Palpitation	R00.2
K05	Unregelmäßige Herzschlag, and.	R00.8
K06	Auffälligkeiten venös / kapillar / PTS	I87.9
K07	Geschwollene Knöchel / Ödeme	R60.0
K22	Risiko Herz-/Gefäßkrankung	Z82
K24	Angst vor Herzerkrankung	Z03.4
K25	Angst vor Bluthochdruck	Z01.3
K27	Angst anderer Erkrankung	Z03.5
K28	Funktionseinschr. / Behinderung (K)	Z73
K29	Herz-/Gefäßbeschwerden, andere	R09.8
K70	Infektion des Herz-/Kreislaufsystem	I51.8
K71	Rheumat. Fieber / Herzerkrank.	I01.9
K72	Neubildung Herz / Gefäßsystem	D48.7
K73	Angeb. Anomalie Herz / Gefäßsystem	Q28.9
K74	Ischäm. Herzerkr. mit Angina, KHK	I20.9
K75	Akuter Myokardinfarkt	I21.9
K76	Ischäm. Herzerkrankung ohne Angina	I25.9
K77	Herzinsuffizienz	I50.9
K78	Vorhofflimmern/-flattern	I48.19
K79	Paroxysmale Tachykardie	I47.9
K80	Herzrhythmusstörung NNB	I49.9
K81	Herz-Arterieller Geräusch NNB	R01.1
K82	Pulmonale Herzerkrankung	I27.9
K83	Herzklappenerkrankung	I08.9
K84	Kardiomyopathie	I42.9
K85	Erhöhter Blutdruck	R03.0
K86	Bluthochdruck, unkompliziert	I10.90
K87	Bluthochdruck, kompliziert	I15.90
K88	Orthostatische Dysregulation	I95.9
K89	Transiente zerebrale Ischämie	G45.99
K90	Schlaganfall/zerebrovasc. Insult	I64
K91	Zerebrovaskuläre Erkrankung	I69.4
K92	Arteriosklerose NNB	I70.9
K92a	pAVK	I73.9
K93	Lungenembolie	I26.9
K94	Phlebitis/Thrombose	I80.9
K95	Varikosis der Beine	I83.9
K96	Hämorrhoiden	I84.9
K99	Aneurysma NNB Lokalisation	I72.9
K99a	Aortenaneurysma	I71.9
K99b	Herz-/Gefäßkrankung, andere	I99

# CodA 1.4 - Codierung für Allgemeinmedizin (Transfertabelle ICPC-2 => ICD-10-GM Version 2011)

L	Bewegungsapparat (Limb)	ICD-10
L01	Nackensymptomatik/-beschwerden	M54.2
L02	Rückensympt./-beschwerd. BWS/n.s.	M54.6
L03	Untere Rückensympt./-beschwerd.	M54.5
L04	Brustkorbsympt./-beschwerd. (L)	R07.4
L05	Flanken-/Achselnsympt./-beschwerd.	M54.95
L07	Kiefersymptomatik/-beschwerden	K07.6
L08	Schultersymptomatik/-beschwerden	M79.61
L09	Oberarmsymptomatik/-beschwerden	M79.62
L09a	Unterarmbeschwerden	M79.63
L10	Ellbogensymptomatik/-beschwerden	M25.52
L11	Handgelenkssymptomatik	M25.53
L12	Hand-/Fingersympt./-beschwerd.	M25.54
L13	Hüft symptomatik/-beschwerden	M25.55
L14	Oberschenkel-sympt./-beschwerden	M79.65
L14a	Unterschenkel-sympt./-beschwerden	M79.66
L15	Kniesymptomatik/-beschwerden	M25.56
L16	Sprunggelenkssympt./-beschwerden	M25.57
L17	Fuß-/Zehensympt./-beschwerden	M79.67
L18	Muskelschmerzen	M79.19
L19	Muskelsympt./-beschwerd. NNB	M79.9
L20	Gelenksympt./-beschwerd. NNB	M25.69
L26	Angst vor Krebs, muskuloskeletal	Z71
L27	Angst muskuloskel. Erkrankung, and.	Z71
L28	Funktionseinschr./Behinderung (L)	Z73
L29	Muskuloskel. Sympt./Beschw. andere	R29.8
L70	Infektion des muskuloskelet. Systems	M89.99
L71	Bösartige Neubildung Knochen	C41.9
L71a	Bösartige Neubildung Bindegewebe	C49.9
L72	Fraktur Radius/Ulna	S52.9
L73	Fraktur Tibia/Fibula	S82.9
L74	Fraktur Handknochen	S62.8
L74a	Fraktur Fußknochen	S92.9
L75	Fraktur Femur	S72.9
L76	Fraktur, andere	T14.20
L77	Verstauchung/Zerrung Sprunggelenk	S93.40
L78	Verstauchung/Zerrung des Knies	S83.6
L79	Verstauchung/Zerrung eines Gelenks	T14.3
L80	Luxation/Subluxation Gelenk	T14.3
L81	Verletzung muskuloskeletär NNB	T14.6
L82	Angeb. Anomalie muskuloskelet.	Q79.9
L83	Halswirbelsäulensyndrom	M54.82
L84	Rückensyndr. ohne Schmerzausstr.	M53.99
L85	Erworb. Deformierung Wirbelsäule	M43.99
L86	Rückensyndrom mit Schmerzausstr.	M54.4
L87	Bursitis/Tendinitis/Synovitis NNB	M77.9
L88	Rheumatoide Arthritis	M05.99
L89	Arthrose der Hüfte	M16.9
L90	Arthrose des Knies	M17.9
L91	Arthrose, andere	M19.99
L92	Schultersyndrom	M75.9
L93	Tennisellenbogen	M77.1
L94	Osteochondrose	M42.99
L95	Osteoporose, NNB	M81.99
L96	Akuter Kniebinnenschaden	S83.6
L97	Neubild. muskuloskelet. gutart. n.s.	D48.1
L98	Erworbene Deformität Extremität	M21.99
L99	Muskuloskelet. Erkrankung, andere	M99.99
N	Neurologisch	ICD-10
N01	Kopfschmerz	R51
N03	Gesichtsschmerz	G50.9
N04	Restless Legs Syndrom	G25.81
N05	Kribbeln Finger / Füße / Zehen	R20.2
N06	Empfindungsstörung, andere	R20.8
N07	Krampfzufälle / neurolog. Anfälle	R56.8
N08	Abnorme unwillkürliche Bewegungen	R25.8
N16	Geruchs-/Geschmacksstörung	R43.8
N17	Schwindel / Benommenheit	R42
N18	Lähmung / Schwäche	G83.9
N19	Sprachstörung	R47.8
N26	Angst vor Krebs des Nervensystems	Z71
N27	Angst vor anderem Nervenleiden	Z71
N28	Funktionseinschr. / Behinderung (N)	Z73
N29	Neurolog. Beschwerden andere	R29.8
N70	Poliomyelitis	B91
N71	Meningitis / Enzephalitis	G04.9
N72	Tetanus	A35
N73	Neurologische Infektion, andere	G06.2
N74	Bösartige Neubildung Nervensystem	C72.9
N75	Gutartige Neubildung Nervensystem	D33.9
N76	Neubild. Nervensystem nicht spez.	D43.9
N79	Gehirnerschütterung	S06.0
N80	Kopfverletzung, andere	S09.9
N81	Verletzung Nervensystem, andere	T14.4
N81a	Verletzung des Rückenmarks	T09.3
N85	Angeborene Anomalie Nervensystem	Q07.9
N86	Multiple Sklerose (MS)	G35.9
N87	Morbus Parkinson	G20.90
N88	Epilepsie	G40.9
N89	Migräne	G43.9
N90	Cluster-Kopfschmerzen	G44.0
N91	Fazialisparese	G51.0

P	Psyche	ICD-10
P01	Gefühl, Angst / Unruhe / Spannung	R45.0
P02	Akute Stressreaktion	F43.9
P03	Depressives Gefühl	R45.2
P04	Reizbares / ärgerl. Gefühl / Verhalten	R45.4
P05	Senilität, sich alt fühlen / benehmen	R54
P06	Schlafstörung	F51.9
P07	Vermindertes sexuelles Verlangen	F52.0
P08	Verminderte sexuelle Erfüllung Psychogene Impotenz	F52.9
P09	Besorgnis wegen sexueller Präferenz	F66.9
P10	Stammeln / Stottern / Tic	F98.5
P11	Essstörung beim Kind	F 98.2
P12	Bettnässen/Enuresis	F98.0
P13	Enkopresis / Stuhlkontrollproblem	F98.1
P15	Chronischer Alkoholmissbrauch	F10.2
P16	Akuter Alkoholmissbrauch	F10.1
P17	Tabakmissbrauch	F17.2
P18	Medikamentenmißbrauch	F55.9
P19	Drogenmissbrauch	F19.2
P20	Gedächtnisstörung	R 41.8
P22	Verhaltensauffäll./Entwickl.stör. Kind	F98.9
P23	Verhalt.auff./Entwickl.stör. Adolez.	F98.9
P24	Spezifische Lernstörung	F81.9
P25	Lebensphasenproblem Erwachsene	Z60
P27	Angst vor Geistesstörung	Z71
P28	Funktionseinschr. / Behinderung (P)	Z73
P29	Psych. Sympt. / Beschw., andere	R46.8
P70	Demenz	F03
P71	Organ. Psychosyndrom, anderes	F05.9
P72	Schizophrenie	F20.9
P73	Affektive Psychose	F34.9
P74	Angststörung/Panikattacke	F41.9
P75	Somatisierungsstörung	F45.1
P76	Depressive Störung	F32.9
P77	Suizid/Suizidversuch	R45.8
P78	Neurasthenie	F48.0
P79	Phobie/Zwangsstörung	F42.9
P80	Persönlichkeitsstörung	F60.9
P81	Hyperaktivität	F90.9
P82	Posttraumatische Stressstörung	F43.1
P85	Mentale Retardierung	F79.9
P86	Anorexia nervosa	F50.0
P86a	Bulimie	F50.2
P98	Psychose NNB, andere	F23.9
P99	Psych. Störung / Erkrank., andere	F99

  

Symptome
Infektionen
Neubildungen
Verletzungen
Fehlbildungen
Andere Diagnosen

  

R	Atmungsorgane (RESPIRATION)	ICD-10
R01	Schmerzen Atmungssystem	R07.1
R02	Kurzatmigkeit / Dyspnoe	R06.0
R03	Atemgeräusch / Giemen / Brummen	R06.2
R04	Atemproblem, anderes	R06.88
R05	Husten	R05
R06	Nasenbluten / Epistaxis	R04.0
R07	Schnupfen / Niesen / verstopfte Nase	R06.7
R08	Nasensymptome /-beschwerden	J34.8
R09	Nasennebenhöhlensympt./-beschw.	J34.8
R21	Hals-/Rachensymptome/-beschwerd.	R07.0
R23	Stimmssymptome / -beschwerden	R49.0
R24	Hämoptysis	R04.2
R25	Abnormes Sputum / Schleim	R09.3
R26	Angst vor Krebs d. Atmungssystems	Z71
R27	Angst vor Atemwegserkrankung	Z71
R28	Funktionseinschr. / Behinderung (R)	Z73
R29	Sympt./Beschw. Atmungsorg., and.	R09.8
R71	Keuchhusten	A37.9
R72	Streptokokkeninfekt Hals	J02.0
R73	Furunkel / Abszess Nase	J4.0
R74	Infektion obere Atemwege, akute	J06.9
R75	Sinusitis akute	J01.9
R75a	Sinusitis chronische	J32.9
R76	Tonsillitis, akute	J03.9
R77	Laryngitis / Tracheitis, akute	J04.2
R78	Akute Bronchitis / Bronchiolitis	J20.9

R79	Chronische Bronchitis	J42
R80	Influenza	J11.1
R81	Pneumonie	J18.9
R82	Pleuritis / Pleuraerguß	J94.9
R83	Atemwegsinfekt, anderer	J22
R84	Bösart. Neubildung Lunge / Bronchus	C34.9
R85	Bösart. Neubild. Atemwege, andere	C39.9
R86	Gutart. Neubildung der Atemwege	D14.4
R87	Fremdkörper Nase/Larynx/Bronchus	T17.9
R88	Verletzung Atemwege, andere	S19.9 T27.7 S29.9
R89	Angeborene Anomalie Atemwege	Q34.9
R90	Hypertroph. Gaumen-/Rachenmandel	J35.2
R92	Neubild. Atemwege nicht spezifiziert	D38.6
R95	COPD	J44.99
R96	Asthma	J45.9
R97	Heuschnupfen	J30.4
R98	Hyperventilationssyndrom	R06.4
R99	Atemwegserkrankung, andere	J98.8
S	Haut (SKIN)	ICD-10
S01	Schmerz/Überempfindlichkeit d. Haut	R20.8
S02	Juckreiz	L29.9
S03	Warzen	B07
S04	Papel / Schwellung, lokalisiert	R22.9
S05	Papel / Schwellung, generalisiert	R22.7
S06	Rötung / Ausschlag, lokalisiert	L53.9
S07	Rötung / Ausschlag, generalisiert	R21
S08	Hautfarbe verändert	R23.8
S09	Infizierter Finger / Zeh	L03.9
S10	Furunkel / Karbunkel	L02.9
S11	Hautinfektion posttraumatisch	T 79.3
S12	Insektenbiss /-stich	T14.03
S13	Bisswunde (Tier-/Mensch), off. Wund.	T14.1
S14	Verbrennung / Verbrühung	T30.0
S15	Fremdkörper in der Haut	T14.04
S16	Prellung / Kontusion	T14.05
S17	Abschürfung / Kratzer / Blase	T14.01
S18	Lazeration / Schnitt	T14.1
S19	Hautverletzung, andere	T14.00
S20	Verhornung / Schwielenbildung	L84
S21	Hautbeschaffen.-sympt./-beschwerd.	R23.4
S22	Nagelsymptomatik / -beschwerden	L60.9
S23	Haarausfall / Kahlheit / Alopezie	L65.9
S24	Haar-/Kopfhautsympt./-beschw., and.	L67.9
S26	Angst vor Hautkrebs	Z71
S27	Angst vor Hauterkrankung, andere	Z71
S28	Funktionseinschr./Behinderung (S)	Z73
S29	Hautsymptomatik/-beschw., andere	R23.8
S70	Herpes zoster	B02.9
S71	Herpes simplex	B00.9
S72	Krätze / andere Askariasis	B88.2
S73	Pedikulose / Hautbefall, anderer	B88.9
S74	Dermatophyten	B35.9
S75	Candidose der Haut	B37.2
S76	Hautinfektion, andere	L08.9
S77	Bösartige Neubildung Haut	C44.9
S78	Lipom	D17.9
S79	Benigne / unklare Neubildung Haut	D48.5
S80	Sonnenbrand	L55.9
S80a	Sonnenbed. Keratose	L57.9
S81	Hämangiom / Lymphangiom	D18.00
S82	Nävus / Leberfleck	D22.9
S83	Angeborene Hautanomalie, andere	Q82.9
S84	Impetigo	L01.0
S85	Pilonidalzyste /-fistel	L05.9
S86	Seborrhoische Dermatitis	L21.9
S87	Dermatitis / Atopisches Ekzem	L20.9
S88	Allergische / Kontaktdermatitis	L30.9
S89	Windeldermatitis	L22
S90	Pityriasis rosea	L42
S91	Psoriasis	L40.9
S92	Schweißdrüsenkrankung	L73.9
S93	Atherom	L72.1
S94	Eingewachsener Nagel	L60.0
S95	Molluscum contagiosum	B08.1
S96	Akne	L70.9
S96	Rosazea	L71.9
S97	Chronische Ulzeration Haut	L98.4
S98	Urtikaria	L50.9
S99	Hautkrankheit, andere	L98.9
T	Endokrin, metabolisch, Ernährung ...	ICD-10
T01	Übermäßiger Durst	R63.1
T02	Übermäßiger Appetit	R63.2
T03	Appetitverlust	R63.0
T04	Ernährungsproblem Kleinkind / Kind	F98.2
T05	Ernährungsproblem Erwachsener	R63.3
T07	Gewichtszunahme	R63.5
T08	Gewichtsverlust	R63.4
T10	Wachstumsverzögerung	R62.9
T11	Austrocknung	E86
T26	Angst vor Krebs endokrines System	Z71

# CodA 1.4 - Codierung für Allgemeinmedizin (Transfertabelle ICPC-2 => ICD-10-GM Version 2011)

T27	Angst metabol./endokr.Erkrank., and.	Z71
T28	Funktionseinschränkung (T)	Z73
T29	Endo./metab./ernäh. Sympt., andere	R63.8
T70	Endokrinologische Infektion	E06.0
T71	Bösartige Neubildung Schilddrüse	C73
T72	Gutartige Neubildung Schilddrüse	D34
T73	Neubild. endokrine unspez., andere	D44.9
T78	Thyroglossale Fistel/Zyste	Q89.2
T80	Angeb. Fehlbild., endokrin / metabol.	Q89.2
T81	Struma	E04.9
T82	Adipositas	E66.99
T83	Übergewicht	E66.90
T85	Hyperthyreose / Thyreotoxische Krise	E05.9
T86	Hypothyreose / Myxödem	E03.9
T87	Hypoglykämie	E16.2
T89	Diabetes I ohne Komplikationen	E10.90
T89a	Diabetes I mit multipl. Komplikationen	E10.72
T90	Diabetes II ohne Komplikationen	E11.90
T90a	Diabetes II m. multipl. Komplikationen	E11.72
T91	Vitamin-/Nährstoffmangel	E56.9
T92	Gicht	M10.99
T93	Fettstoffwechselstörung	E78.9
T99	Endo./metab./ernäh. Erkrank. andere, Thyreoiditis	E88.9
<b>U</b>	<b>Urologisch</b>	<b>ICD-10</b>
U01	Schmerzhafte Miktion	R30.9
U02	Miktion / Hamdrang	R35
U04	Harninkontinenz	R32
U05	Miktionsproblem, anderes	R39.1
U06	Hämaturie	R31
U07	Miktionsymptome /-beschwerden	R39.8
U08	Hamverhalt	R33
U13	Blasensymptom /-beschwerden, and.	R39.8
U14	Nierenorgane /-beschwerden, and.	N23
U26	Angst vor Krebs der Harnorgane	Z71
U27	Angst Erkrank. Harnorgane, andere	Z71
U28	Funktionseinschr. / Behinderung (U)	Z99.9
U29	Hamwegssympt., /-beschwerden, and.	N39.88
U70	Pyelonephritis/Pyelitis	N15.9
U71	Zystitis/Harnwegsinfekt, anderer	N30.9
U72	Urethritis	N34.3
U75	Bösartige Neubildung der Niere	C64
U76	Bösartige Neubildung der Blase	C67.9
U77	Bösart. Neubild. Harnorgane, and.	C68.9
U78	Gutartige Neubildung Harnorgan	D30.9
U79	Neubildung an Harnorgan	D41.9
U80	Verletzung der Harnorgane	S37.9
U85	Angeborene Anomalie Harnorgane	Q64.9
U88	Glomerulonephritis	N05.9
U88a	Hereditäre Nephropathie	N07.9
U90	Orthostat. Albuminurie / Proteinurie	N39.2
U95	Harnstein	N20.9
U98	Auffälliger Urintest NNB	R82.9
U99	Erkrankung Harnorgane, andere	N39.9
<b>W</b>	<b>Schwangerschaft, Geburt, Familienplanung ...</b>	<b>ICD-10</b>
W01	Fragliche Schwangerschaft	Z32
W02	Angst vor Schwangerschaft	Z71
W03	Blutung i. d. Schwangerschaft	O20.9
W05	Schwangersch.-bed. Übelkeit/Erbr..	O21.9
W10	Postkoitale Empfängnisverhütung	Z30.3
W11	Orale Empfängnisverhütung	Z30.4
W12	Intrauterine Empfängnisverhütung	Z30.5
W13	Sterilisierung, Frau	Z30.2
W14	Empfängnisverhütung, andere	Z30.9
W15	Infertilität/Subfertilität, Frau	N97.9
W17	Postpartale Blutung	O72.1
W18	Postpartale Sympt. / Beschw., and.	O90.9
W19	Brust-/Stillsymptom /-beschwerden	O29.70
W21	Sorge schwanger.-bed. Aussehen	R46.8
W27	Angst vor Schwangerschaftskompl.	Z71
W28	Funktionseinschr. / Behinderung (W)	Z73
W29	Schwangerschaftsbeschw., andere	O26.9
W70	Wochenbettinfektion /sepsis	O86.4
W71	Kompl. Schwang. / Wochenb. Infekt.	O98.9
W72	Bösartige Neubild. Schwangersch.	C58
W73	Gutart./n.s. Neubild. Schwangersch.	O43.9
W75	Kompl. Schwang. durch Verletzung	O94
W76	Schwangerschaft mit Erkr. der Mutter	O99.8
W78	Schwangerschaft	Z34
W79	Ungewollte Schwangerschaft	Z64.0
W80	Ektopische Schwangerschaft	O00.9
W81	Schwangerschaftstoxikose	O12.0
W82	Spontanabort	O03.9
W83	Induzierter Abort	O04.9
W84	Hochrisikoschwangerschaft	Z35.9
W85	Schwangerschaftsdiabetes	O24.9
W90	Unkompl. Entbind., Lebendgeburt	O80 + Z37.0
W91	Unkompl. Entbindung, Totgeburt	O36.4 + P95
W92	Kompliz. Entbindung, Lebendgeburt	O75.9
W93	Kompliz. Entbindung Totgeburt	O94 +

W94	Wochenbettmastitis	Z37.1
W95	Brustkr. Schwang. / Wochenb. and.	O91.10
W96	Komplikation Wochenbett, andere	O92.7
W99	Störung Schwang. / Entbind., and	O90.9
		O26.9
	<b>Symptome</b>	
	<b>Infektionen</b>	
	<b>Neubildungen</b>	
	<b>Verletzungen</b>	
	<b>Fehlbildungen</b>	
	<b>Andere Diagnosen</b>	
<b>X</b>	<b>Weibliches Genitale/Brust (XX)</b>	<b>ICD-10</b>
X01	Genitalschmerz bei der Frau	R10.2
X02	Menstruationsschmerz	N94.6
X03	Intermenstruelle Schmerzen	N94.0
X04	Schmerzen bei Geschlechtsverkehr	N94.1
X05	Fehlende / spärliche Menstruation	N91.5
X06	Übermäßige Menstruation	N92.1
X07	Unregelmäßige Menstruation	N92.6
X08	Zwischenblutung	N93.9
X09	Prämenstruelle Sympt. / Beschwerd.	N94.8
X10	Hinausschieben d. Menstruation	Z30.3
X11	Menopausale Sympt. / Beschwerd.	N95.9
X12	Postmenopausale Blutung	N95.0
X13	Postkoitale Blutung	N93.0
X14	Vaginaler Ausfluss	N89.8
X15	Vaginale Symptome / Beschwerden	N89.9
X16	Vulvasymptome /-beschwerden	N90.9
X17	Unterbauch / Unterleibsymptomatik	N94.9
X18	Brustschmerz Frau	N64.4
X19	Knoten, Tastbefund weiblicher Brust	N63
X20	Brustwarzensympt. / -beschwerden	N64.5
X21	Brustsymptom. / -beschwerd., andere	N64.9
X22	Sorge Aussehen weiblicher Brust	R46.8
X23	Angst vor sex. Übertragb. Krankheit	Z71
X24	Angst vor sexueller Funktionsstörung	Z71
X25	Angst vor Genitalkrebs, Frau	Z71
X26	Angst vor Brustkrebs, Frau	Z71
X27	Angst vor Genital-/Brusterkrankung	Z71
X28	Funktionseinschr. / Behinderung (X)	Z73
X29	Genitalsymptome /-beschw. Andere	R36
X70	Syphilis, Frau	A53.9
X71	Gonorrhoe, Frau	A54.9
X72	Vaginalmykose / Candidiasis	B37.3
X73	Trichomoniasis Genitalbereich	A59.0
X74	Entzündung im weiblichen Becken	N73.9
X75	Zervixkarzinom	C53.9
X76	Bösartige Neubild. Mamma	C50.9
X76a	Duktales Ca. in situ	D05.1
X77	Bösartige Neubild. (X), andere	C57.9
X78	Uterus myomatosus	D25.9
X79	Gutartige Neubildung weibl. Brust	D24
X80	Gutartige Neubildung weibl. Genital	D28.9
X81	Neubild. Genit. (X) n.s., andere	D39.9
X82	Verletzung weibl. Genitale	S39.9
X83	Angeb. Anomalie weibl. Genitale	Q52.9
X84	Vaginitis / Vulvitis	N76.0
X85	Zervixerkrankung Neubildung	N88.9
X86	Auffälliger Zervix-Abstrich	N87.9
X87	Uterovaginaler Prolaps	N81.9
X88	Fibrozyst. Erkrankung Brustdrüse	N60.9
X89	Prämenstr. Spannungssyndrom	N94.3
X90	Herpes genitalis, Frau	A60.9
X91	Condylomata acuminata, Frau	A63.0
X92	Chlamydieninfektion weibl. Genitale	A56.2
X99	Weibl. Genitale Erkrankung. andere	N94.9
<b>Y</b>	<b>Männliches Genitale (XY)</b>	<b>ICD-10</b>
Y01	Penisschmerz	N48.8
Y02	Schmerz in Hoden / Skrotum	N50.8
Y03	Harnröhrenausfluss	R36
Y04	Penissymptome /-beschwerden, and.	N48.9
Y05	Skrotum-/Hodensympt./beschw., and.	N50.9
Y06	Prostatasymptome/-beschwerden	N42.9
Y07	Impotenz NNB Organisch (kein ICD F)	N48.4
Y08	Sexualfunkt. Sympt. /-beschw., Mann	N48.39
Y10	Infertilität / Subfertilität, Mann	N46
Y13	Sterilisierung, Mann	Z30.2
Y14	Familienplanung Mann, andere	Z30.9
Y16	Brustsymptome/-beschwerden, Mann	N62
Y24	Angst vor sexuell. Dysfunktion, Mann	Z71
Y25	Angst vor sexuell übertragb. Krankh.	Z71
Y26	Angst vor Genitalkrebs Mann	Z71
Y27	Angst Geschlechtskr. Mann, andere	Z71
Y28	Funktionseinschr. / Behinderung (Y)	Z73
Y29	Genitalbeschwerden Mann, andere	N50.9
Y70	Syphilis, Mann	A53.9

Y71	Gonorrhoe, Mann	A54.9
Y72	Genitalherpes, Mann	A60.9
Y73	Prostatitis / Samenblasenentzünd.	N41.9
Y74	Orchitis / Epididymitis	N45.9
Y75	Balanitis	N48.1
Y76	Condylomata acuminata, Mann	A63.0
Y77	Prostatakrebs	C61
Y78	Bösart. Neubild. männl. Genitale	C63.9
Y79	Gutartige / nicht spez. Neubildung (Y)	D40.9
Y80	Verletzungen männl. Genitale	S39.9
Y81	Phimose / überschüssige Vorhaut	N47
Y82	Hypospadie	Q54.9
Y83	Hodenhochstand	Q53.9
Y84	Angeb. Anomalie männl. Genitale	Q55.9
Y85	Benigne Prostatahypertrophie	N40
Y86	Hydrozele	N43.3
Y99	Geschlechtskrankheit Mann, andere	A64
<b>Z</b>	<b>Soziale Probleme ...</b>	<b>ICD-10</b>
Z01	Armut / finanzielle Probleme	Z59
Z02	Probleme mit Ernährung / Wasser	Z58
Z03	Wohnungs-/Nachbarschaftsprobleme	Z59
Z04	Soziokulturelle Probleme	Z60
Z05	Probleme am Arbeitsplatz	Z57
Z06	Problem mit Arbeitslosigkeit	Z56
Z07	Ausbildungsproblem	Z55
Z08	Problem mit Sozialhilfe	Z59
Z09	Rechtliches Problem	Z65
Z10	Problem mit Gesundheitssystem	Z75
Z11	Problem mit Compliance / Kranksein	Z91.1
Z12	Beziehungsproblem Partner/Partnerin	Z63
Z13	Problem d. Verhalten des Partners	Z63
Z14	Problem mit Erkrankung des Partners	Z63
Z15	Problem mit Verlust/Tod des Partners	Z63
Z16	Beziehungsproblem mit Kind	Z62
Z18	Problem mit Erkrankung des Kindes	Z63
Z19	Problem d.Verlust/Tod d. Partners	Z63
Z20	Beziehungsproblem mit Eltern/Familie	Z63
Z21	Problem durch Verhalt. Eltern/Familie	Z63
Z22	Problem m. Erkrank. Eltern/Familie	Z63
Z23	Problem m. Verlust/Tod Eltern/Famil.	Z63
Z24	Beziehungsproblem mit Freund	Z63
Z25	Körperl. Misshandl. / sex. Missbrauch	T74.9
Z27	Angst vor sozialen Problemen	Z71
Z28	Funktionseinschr. / Behinderung (Z)	Z73
Z29	Soziale Probleme NNB	Z60

Abkürzungen:  
 NNB = nicht näher bezeichnet  
 ns = nicht sicher(en Verhaltens)

Wir bedanken uns für Hinweise von:  
 Dr. Günter Schäfer 6885 Altenglan  
 ...

## Warum diese Mühe?

Die bisherige Kodierqualität in Deutschland ist nach allen bekannten Untersuchungen sehr schlecht. Das liegt gerade im hausärztlichen Bereich an der Vieldeutigkeit, aber auch am Umfang der ICD-10. Weil mit einigen Diagnosen über den Morbi-RSA ein Finanzausgleich zwischen den Kassen und Regionen stattfindet, sollen die Kodierregeln verschärft werden. Das KBV-Prüfmodul wird dann unvollständige oder fehlerhafte Kodierungen beanstanden und die Kassenabrechnung sperren. Für die dann erforderliche gesäuberte Kodierung ist ein enormer zeitlicher Mehraufwand in den Praxen erforderlich. Erste Tests zeigten einen zusätzlichen durchschnittlichen Zeitbedarf von etwa 1 Minute je Patient (!). Das ist in der Praxis einfach nicht zumutbar – das bedeutet 10% weniger Zeit für Patienten – und die niedergelassenen Ärzte in Deutschland müssen jetzt schon doppelt so schnell arbeiten wie in anderen vergleichbaren Ländern!

**Wir brauchen also Vereinfachungen, und keine Verkomplizierung! Wir brauchen mehr Zeit für Patienten, und keine zusätzliche sinnlose Bürokratie!**

## Wie können wir in Zukunft arbeitssparend und sinnvoll kodieren?

Wir brauchen einerseits den ICD-10 als einheitliche "Sprache" mit den Klinikern und Spezialisten. Andererseits sind aber viele Besonderheiten der Allgemeinmedizin damit schlecht darstellbar. Z.B. Beratungsanlässe ohne abschließende Diagnose, aber auch Diagnostik und Versorgungsprozesse sind in der "International Classification for Primary Care" = ICPC besser abgebildet. Außerdem dient dies dem Schutz unserer Patienten vor Überdiagnostik durch Betonung von symptomatischen Kodierungen. Mit der Einführung der "ambulanten Kodierrichtlinie" wird es außerdem erforderlich, eine organbezogene übersichtliche Systematik zu verwenden, um zeitsparend codieren zu können. Die ICPC bietet eine solche Systematik.

Und schließlich: es gibt in der ICD-10 eine ganze Reihe von höchst zeitraubenden „Doppelkodierungen“ (\*,+), bzw. Pseudogenauigkeiten die wir in dieser Liste weitgehend vermieden haben.

## Was ist CodA?

CodA ist eine Abkürzung für "Codierung in der Allgemeinmedizin" und ist eine Übersetzungstabelle von ICPC-2 zu ICD-10 (V.2011). Vieles davon ist nicht neu: es gibt bereits seit Jahren eine entsprechende Umwandlungstabelle, die aber mehrdeutig ist. D.h. für einen ICPC-2 Code werden bis zu 20 verschiedene ICD-10 Entsprechungen benannt. Und umgekehrt. Unsere Arbeit bestand darin, dieses "Mapping" zu aktualisieren auf die 2011er Version der ICD-10 und außerdem nur eine bestmögliche Entsprechung zu finden. Manchmal gelang das nicht, und wir haben bis zu 3 verschiedene Bedeutungen übernommen. Weil wir keine offizielle Genehmigung zum Update der ICPC-2 haben, nennen wir das Ergebnis dann natürlich auch nicht ICPC-2.

## Was ist so besonders an ICPC?

ICPC wurde von der WONCA speziell für allgemeinmedizinische Kodierung entwickelt: dabei ging man von der Aufgabenstellung aus Patientensicht aus. So findet sich beispielsweise in jedem Kapitel die Kodierungsmöglich-

"Angst vor XYZ" Das bedeutet: hier fand eine Beratung zur Fragestellung XYZ statt, ohne dass daraus eine spezielle Diagnose folgte. Die Systematik ist ebenfalls sehr praxisbezogen: viele der Anfangsbuchstaben der einzelnen Kapitel lassen sich aus entsprechenden deutschen oder englischen Begriffen herleiten (A=Allgemein, B=Blut, D=digestion, H=Hören, K=Kreislauf, N=Neurologisch, R=Respiration, S=Skin, T=Thyroid, U=Urologisch, W=Womb=Gebärmutter/Schwangerschaft), andere sind als Bezeichnungen logisch (X=Weibliche Genitalien, Y=Männliche Genitalien). Die jeweiligen Kapitel sind nach Komponenten sortiert (Symptome / Diagnostik / Behandlung / Untersuchungen / Administratives / Sonstiges und Diagnosen).

## Wie kann man CodA verwenden?

Zuerst mal anschauen und die Systematik verstehen. Dann die Abbildung der häufigsten Diagnosen ihrer Praxis überprüfen (was fehlt ggf. auch in der Langversion?) Dann überlegen, wie sie diese Systematik gut in ihre Arbeit einbinden können. Dafür müssen Sie niemanden um Erlaubnis fragen - sie kodieren ja weiterhin nach außen entsprechend ICD-10 und können so ihre Alt-, Spezialisten-, und Krankenhausdiagnosen weiter verwenden. Das könnte dann konkret so aussehen: A) CodA über Umwandlung ihrer "Diagnosen-Hausliste" / praxisinternen Kürzel B) CodA-Papierliste neben Rechner legen C) CodA selbst als Kürzelsystematik verwenden, dann kann man eine Schnellsuche nach Organbereichen durchführen (also z.B. r\* oder #r\* => CodA Atemwegskapitel) Bitte Praxis-EDV-Provider ansprechen, damit diese CodA direkt in die EDV einspielen und nicht jeder die Tipparbeit einzeln machen muss (wir können z.B. die Daten als EXCEL-Tabellen zur Verfügung stellen)

## Was ist noch zu tun?

Dies hier ist eine Testversion. Unser Ziel ist eine eindeutige Zuordnung, d.h. wir möchten möglichst für jede ICPC-Ziffer nur eine ICD-10 Zuordnung haben. Das geht mit der jetzigen ICD-10 leider nicht immer; insbesondere Z71 und Z73 tauchen oft auf. (Wir hoffen hier auf die im Kleingedruckten zugesagten Erweiterungsmöglichkeiten der ICD-10 durch eine einsichtige DIMDI-Kommission) Aber - wie gesagt - insbesondere die farbig unterlegten Markierungen bergen Verbesserungspotential. Die ICD-10 für 2011 finden Sie hier:

<http://www.dimdi.de/static/de/klasi/index.htm>

## Was können Sie tun?

- 1) Wir hätten gerne von Ihnen Rückmeldungen insbesondere zu den farbig unterlegten Regionen, bei denen wir mit der Verschlüsselung noch unzufrieden sind. (Rückmeldungen bitte direkt an [uwe.popert@t-online.de](mailto:uwe.popert@t-online.de))
  - 2) Entspricht die Tabelle ihren Erwartungen? Haben Sie Verbesserungsvorschläge?
  - 3) Sprechen Sie Landespolitiker an. Wir brauchen eine bessere und zeitsparende hausärztliche Kodiermöglichkeit. Jetzt. Die jeweils aktuelle CodA-Version und entsprechende weitere Materialien finden Sie im Internet unter: [www.gesundinKassel.de](http://www.gesundinKassel.de) im Abschnitt „Downloads“ bei „ambulante Kodierrichtlinien“.
- Mit freundlichen Grüßen die Kasseler Kodiergruppe